DE 02
EN 04
NL 06
DA 08
FR 10
ES 12
IT 14
PL 16
FI 18
PT 20
SV 22
NO 24
TR 26
RU 28
UK 30
CS 32
ET 34
RO 36
BG 38
EL 40
SL 42
HU 44
SK 46
HR 48

HD 6000C

! Lesen Sie die Bedienungsanleitung sowie die aktuellen Informationen und Hinweise im Internet-Link am Ende dieser Anleitung vollständig durch. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlage ist aufzubewahren und bei Weitergabe des Gerätes mitzugeben.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dem Verwendungszweck innerhalb der Spezifikationen ein.
- Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind nicht gestattet, dabei erlischt die Zulassung und die Sicherheitsspezifikation.
- Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Belastung, enormen Temperaturen, Feuchtigkeit oder starken Vibrationen aus.
- Richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt auf die Augen von Personen, insbesondere Brillen- und Kontaktlinsenträger (erhöhte Blendwirkung), oder Tieren.
- Es ist verboten, in das durch diesen Artikel direkt abgestrahlte Licht oder sein über spiegelnde Oberflächen reflektiertes Licht zu schauen.
- Schließen Sie die Augen und bewegen Sie den Kopf aus dem Lichtstrahl, falls optische Strahlung in Ihr Auge trifft.
- Vermeiden Sie bei der Benutzung Wärmestau, beispielsweise durch Abdecken.
- Stellen Sie die Lampe nicht vor brennbares Material, wenn diese in Betrieb ist. Es könnte sich entzünden.
- Verwenden Sie die Lampe nicht im Straßenverkehr.
- Geben Sie die Lampe nicht unbeaufsichtigt in Kinderhände.
- Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu verringern.
- Netzkabel vor Öl, Hitze und scharfen Gegenständen schützen.
- Das externe, flexible Kabel oder Schnur von der Armatur kann nicht ausgetauscht werden; wenn die Schnur beschädigt ist, ist die Armatur zerstört.
- Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle defekt ist, oder das Lebensende erreicht hat, muß die gesamte Lampe ersetzt werden.

Sicherheitshinweise

Umgang mit künstlicher, optischer Strahlung OStrV

DIN EN 62471

Risikogruppe 1

ACHTUNG! Möglicherweise gefährliche optische Strahlung! Netzhautgefährdung durch Blaulicht 400 nm bis 780 nm. Bei Betrieb nicht für längere Zeit in die Lampe blicken. Kann für die Augen schädlich sein.

Powerbank

– Eingebaute Powerbank mit USB-Buchse zum Aufladen mobiler Einheiten.
Ladespannung/-strom: 5 V / 1 A

Integrierte WIRELESS Lichtkontrolle

Kompatibel mit iPhone 4S oder höher / Android 4.3 oder höher
– Leuchte ausschalten oder die Leuchtenleistung einstellen
– Kontrollieren / verbinden Sie bis zu 4 Leuchten zusammen

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Technische Daten

(Technische Änderungen vorbehalten. 21W31)

Leuchtkraft	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Schutzart	IP 67
Stromversorgung	100 - 240 V AC 50/60Hz
Arbeitsbedingungen	0° … 40° C
Lagerbedingungen	-10° … 60° C
Abmessungen	194 x 213 x 70 mm
Gesamtgewicht	2330 g (ohne Kabel)

EU-Bestimmungen und Entsorgung

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU.

Dieses Produkt ist ein Elektrogerät und muss nach der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und entsorgt werden.

Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter: **www.4k5tools.com**

Completely read through the operating instructions as well as the latest information under the internet link at the end of these instructions. Follow the instructions they contain. This document must be kept in a safe place and passed on together with the device.

General safety instructions

– The device must only be used in accordance with its intended purpose and within the scope of the specifications.
– Modifications or changes to the device are not permitted, this will otherwise invalidate the approval and safety specifications.
– Do not expose the device to mechanical stress, extreme temperatures, moisture or significant vibration.
– Do not point the beam of light directly into the eyes of people, particularly those wearing glasses or contact lenses (high dazzling effect) or animals.
– Under no circumstances should you look directly into the light produced by this device or when it is reflected off specular surfaces.
– Close your eyes and move your head away from the beam of light if optical radiation hits your eyes.
– Avoid heat build-up during use, for example, due to the covering the device.
– Do not place the lamp in front of inflammable material when in use. It could ignite.
– Do not use the lamp in traffic.
– Do not leave the lamp unsupervised with children.
– Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents.
– Protect the mains cable from oil, heat and sharp edges.
– The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the lamp shall be destroyed.
– The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole lamp shall be replaced.

Safety instructions

Using artificial, optical emission (OStrV)

DIN EN 62471

Risk Group 1

CAUTION: Possibility of harmful optical radiation. Hazard for retina from blue light between 400 and 780 nm. Do not look into the lamp for longer periods during operation. Can be harmful to eyesight.

Power bank

– Built-in power bank with USB outlet to charge mobile devices
Output: 5V, 1A

Integrated WIRELESS light control

Compliant with iPhone 4S or higher / Android 4.3 or higher
– Turn lamp off or adjust lamp output
– Control/connect up to 4 lamps together

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Technical Data

(Subject to technical changes without notice. 21W31)

Luminosity	1200 lm - 6000 lm
LED chip	COB LED
Protection class	IP 67
Power supply	100 - 240 V AC 50/60Hz
Operating conditions	0° … 40° C
Storage conditions	-10° … 60° C
Dimensions	194 x 213 x 70 mm
Overall weight	2330 g (without cable)

EU directives and disposal

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

This product is an electric device and must be collected separately for disposal according to the European Directive on waste electrical and electronic equipment.

Further safety and supplementary notices at: **www.4k5tools.com**

! Lees de handleiding, de actuele informatie en de aanwijzingen onder de internet-link aan het einde van deze handleiding volledig door. Volg de daarin beschreven aanwijzingen op. Bewaar deze documentatie en geef ze door als u het apparaat doorgeeft.

Algemene veiligheidsaanwijzingen

– Gebruik het apparaat uitsluitend doelmatig binnen de aangegeven specficaties.
– Ombouwwerkzaamheden of veranderingen aan het apparaat zijn niet toegestaan, hierdoor komen de goedkeuring en de veiligheidsspecificatie te vervallen.
– Stel het apparaat niet bloot aan mechanische belasting, extreme temperaturen, vocht of sterke trillingen.
– Richt de lichtstraal niet direct op de ogen van personen, in het bijzondere niet van personen die een bril of contactlenzen dragen (verhoogd verblindingseffect), en niet op dieren.
– Het is verbonden om direct in directe lichtstraal van de lamp of het gereflecteerde licht van spiegelende oppervlakken te kijken.
– Sluit de ogen en beweeg uw hoofd uit de lichtstraal indien de optische straling uw oog/ogen raakt.
– Voorkom warmtestuwing en dek het artikel niet af tijdens het gebruik.
– Plaats de lamp niet vóór brandbaar materiaal als de lamp is ingeschakeld. Het materiaal zou kunnen ontsteken.
– Gebruik de lamp niet in het wegverkeer.
– Laat kinderen niet zonder toezicht met de lamp hanteren.
– Volg bij werkzaamheden met elektrische uitrusting altijd de geldende wet- en regelgeving om de kans op ongevallen te minimaliseren.
– Bescherm de voedingskabel tegen olie, warmte en scherpe kanten.
– De externe flexibele kabel of het snoer van deze lichtarmatuur kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de lichtarmatuur worden afgedankt.
– De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen.

Veiligheidsinstructies

Omgang met kunstmatige, optische straling OStrV

DIN EN 62471

Risicogroep 1

OPGELET! Mogelijk gevaarlijke optische straling! Gevaar voor schade aan het netvlies door blauw licht 400 nm tot 780 nm. Kijk tijdens het gebruik niet gedurende langere tijd in de lamp. Dit kan schadelijk zijn voor uw ogen.

Powerbank

– Ingebouwde powerbank met USB-uitgang voor het opladen van mobiele apparaten
Uitgangsspanning: 5 V, 1 A

Geïntegreerde WIRELESS lichtregeling

Conform iPhone 4S of hoger / Android 4.3 of hoger
– Lamp uit doen of vermogen lamp aanpassen
– Tot 4 lampen samen regelen/aansluiten

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Technische gegevens

(Technische veranderingen voorbehouden. 21W31)

Lichtsterkte	1200 lm - 6000 lm
LED-chip	COB LED
Beschermingsklasse	IP 67
Stroomverzorging	100 - 240 V AC 50/60Hz
Werkomstandigheden	0° … 40° C
Opslagvoorwaarden	-10° … 60° C
Afmetingen	194 x 213 x 70 mm
Totaalgewicht	2330 g (zonder kabel)

EU-bepalingen en afvoer

Het apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde normen voor het vrije goederenverkeer binnen de EU.

Dit product is een elektrisch apparaat en moet volgens de Europese richtlijn voor oude elektrische en elektronische apparatuur gescheiden verzameld en afgevoerd worden.

Verdere veiligheids- en aanvullende instructies onder:
www.4k5tools.com

Læs hele betjeningsvejledningen samt alle de aktuelle oplysninger og instruktioner i internetlinket i slutningen af denne vejledning. Følg de heri indeholdte instrukser. Dette dokument skal opbevares og følge med apparatet, hvis dette overdrages til en ny ejer.

Almindelige sikkerhedshenvisninger

- Apparatet må kun bruges til det tiltænkte anvendelsesformål inden for de givne specifikationer.
- Ombygning eller ændring af apparatet er ikke tilladt og vil medføre, at godkendelsen og sikkerhedsspecifikationerne bortfalder.
- Undgå at udsætte apparatet for mekaniske belastninger, meget høje temperaturer, fugt eller kraftige vibrationer.
- Ret ikke lysstrålen direkte mod en persons øjne, især brille- og kontaktlinsebrugere (forhøjet blænding), eller dyr.
- Det frarådes at se ind i lyset, der udsendes direkte af dette produkt eller i lyset, der reflekteres fra reflekterende overflader.
- Luk øjnene og flyt hovedet væk fra lysstrålen, hvis optisk stråling rammer dit øje.
- Undgå ophobning af varme under brug, for eksempel ved tildækning.
- Stil ikke lampen foran brændbart materiale, når den er i brug. Den kan gå i brand.
- Anvend ikke lampen i trafikken.
- Giv ikke lampen til børn uden opsyn.
- Respekter altid den gældende lovgivning for arbejde med elektrisk udstyr for dermed at reducere risikoen for ulykker.
- Beskyt netledningen mod olie, varme og skarpe kanter.
- Lampens fleksible kabel eller ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget skal lampen bortskaffes.
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskiftes.

Sikkerhedsanvisninger

Omgang med kunstig, optisk stråling OStrV

DIN EN 62471

Risikogruppe 1

BEMÆRK! Muligvis farlig optisk stråling! Nethindefare gennem blålys 400 nm til 780 nm. Se ikke længere tid ind i lampen under drift. Kan være skadeligt for øjnene.

Power bank

– Indbygget power bank med USB-tilslutning for opladning af mobile enheder
Ladespænding/-strøm 5 V, 1 A

Integreret WIRELESS lysstyring

Kompatibel med iPhone 4S eller nyere / Android 4.3 eller nyere
– Sluk lampen eller juster lysstyrken
– Styr/forbind op til 4 lamper på en gang

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Tekniske data

(Ret til ændringer forbeholdt. 21W31)

Lysstyrke	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Beskyttelsesklasse	IP 67
Strømforsyning	100 - 240 V AC 50/60Hz
Arbejdsbetingelser	0° … 40° C
Opbevaringsbetingelser	-10° … 60° C
Mål	194 x 213 x 70 mm
Totalvægt	2330 g (uden kabel)

EU-bestemmelser og bortskaffelse

Apparatet opfylder alle påkrævede standarder for fri vareomsætning inden for EU.

Dette produkt er et elapparat og skal indsamles og bortskaffes separat i henhold til EF-direktivet for (brugte) elapparater.

Flere sikkerhedsanvisninger og supplerende tips på: **www.4k5tools.com**

! Lisez entièrement le mode d'emploi ainsi que les informations actuelles et les remarques du lien Internet se trouvant à la fin de ces instructions. Suivez les instructions mentionnées ici. Conservez ces informations et les donner à la personne à laquelle vous remettez l'instrument.

Consignes de sécurité générales

- Utiliser uniquement l'instrument pour l'emploi prévu dans le cadre des spécifications.
- Les transformations ou modifications de l'appareil ne sont pas autorisées, et annuleraient l'homologation et les spécifications de sécurité.
- Ne pas soumettre l'appareil à une charge mécanique, ni à des températures extrêmes ni à de l'humidité ou à des vibrations importantes.
- Veillez à ne pas orienter le faisceau lumineux directement vers les yeux des personnes, notamment vers les porteurs de lunettes et de lentilles de contact (éblouissement accru), ou des animaux.
- Il est interdit de regarder la lumière émise directement à travers cet article ou réfléchie sur des surfaces miroitantes.
- Si le rayonnement optique atteint l'œil, fermez les yeux et détournez la tête du faisceau lumineux.
- En cours d'utilisation, évitez toute accumulation de chaleur due par exemple au recouvrement de l'article.
- Ne placez pas la lampe devant des matériaux inflammables, lorsqu'elle est en fonctionnement. Ils pourraient s'enflammer.
- N'utilisez pas la lampe dans la circulation routière.
- Ne laissez pas les enfants utiliser la lampe sans surveillance.
- Il faut toujours respecter les lois en vigueur pour le travail avec l'équipement électrique. Ceci pour réduire le risque d'accidents.
- Protéger le câble électrique contre l'huile, la chaleur, et des objets à arêtes tranchants.
- Le câble ou cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; s'il est abîmé, le luminaire doit être mis au rebut.
- Les lampes LCD ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement.

Consignes de sécurité

Utilisation avec des rayonnements optiques artificiels
(OStrV - décret de protection du travail relatif aux rayonnements optiques artificiels)

DIN EN 62471

Groupe de risques 1

ATTENTION ! Rayonnement optique potentiellement dangereux! Lumière bleue de 400 nm à 780 nm dangereuse pour la rétine. Ne pas regarder longtemps la lumière émise par la lampe. Elle peut être nocive pour les yeux.

Banque d'alimentation

– Banque d'alimentation intégrée avec prise USB pour charger les appareils mobiles
  Sortie : 5 V, 1 A

Commande d'éclairage WIRELESS intégrée

Compatible avec iPhone 4S/Android 4.3 ou versions ultérieures
– Éteignez la lampe ou réglez son intensité
– Commandez/raccordez jusqu'à 4 lampes à la fois

4K5 Light Control App

Données techniques

(Sous réserve de modifications techniques. 21W31)

Intensité lumineuse	1200 lm - 6000 lm
Puce à LED	COB LED
Type de protection	IP 67
Alimentation électrique	100 - 240 V AC 50/60Hz
Conditions de travail	0° … 40° C
Conditions de stockage	-10° … 60° C
Dimensions	194 x 213 x 70 mm
Poids total	2330 g (sans câble)

Réglementation UE et élimination des déchets

L'appareil est conforme à toutes les normes nécessaires pour la libre circulation des marchandises dans l'Union européenne.

Ce produit est un appareil électrique et doit donc faire l'objet d'une collecte et d'une mise au rebut sélectives conformément à la directive européenne sur les anciens appareils électriques et électroniques (directive DEEE).

Autres remarques complémentaires et consignes de sécurité sur **www.4k5tools.com**

! Lea atentamente las instrucciones, así como toda la información e indicaciones en el enlace de Internet indicado al final de estas instrucciones. Siga las instrucciones indicadas en ellas. Conserve esta documentación y entréguela con el dispositivo si cambia de manos.

Indicaciones generales de seguridad

– Utilice el aparato únicamente para los usos previstos dentro de las especificaciones.
– No está permitido realizar transformaciones ni cambios en el aparato, en ese caso pierde su validez la homologación y la especificación de seguridad.
– No exponga el aparato a cargas mecánicas, temperaturas muy elevadas, humedad o vibraciones fuertes.
– No dirija el rayo de luz directamente hacia los ojos de personas, especialmente de usuarios de gafas o lentillas (mayor efecto de deslumbramiento), ni de animales.
– Está prohibido mirar directamente a la luz emitida por este artículo o a la luz reflejada en superficies reflectoras.
– Si el rayo de luz llega a sus ojos, ciérrelos y gire la cabeza fuera de la zona de iluminación.
– Evite que se produzca una acumulación de calor, por ejemplo por cubrir el producto, durante su uso.
– No coloque la lámpara delante de material inflamable mientras está encendida. Podría incendiarse.
– No utilice la linterna en el tráfico vial.
– No deje que los niños utilicen la linterna sin vigilancia.
– Para reducir el riesgo de accidentes, respete siempre la legislación aplicable para el trabajo con equipos eléctricos .
– Proteja el cable de alimentación del aceite, el calor y los cantos afilados.
– El cable flexible externo de esta luminaria no se puede sustituir; si el cable está dañado, la luminaria se deberá desechar.
– La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcanzaal final de su vida, se sustituye toda la luminaria.

Instrucciones de seguridad

Modo de proceder con radiación óptica artificial según el OStrV (reglamento alemán de protección laboral contra la radiación óptica artificial)

DIN EN 62471

Grupo de riesgo 1

¡ATENCIÓN! Posible radiación óptica peligrosa Peligro para la retina debido a luz azul de 400 nm a 780 nm. Durante el funcionamiento, no mirar de forma prolongada a la bombilla.Puede ser nocivo para la vista.

Cargador de batería

– Cargador de batería integrado con toma USB para cargar dispositivos móviles
Salida: 5 V, 1 A

Control de luz integrado WIRELESS

Compatible con iPhone 4S/Android 4.3 o versiones superiores
– Apague la lámpara o ajuste la potencia de luz
– Control/conexión de hasta 4 lámparas juntas

4K5 Light Control App

Datos Técnicos

(Sujeto a modificaciones técnicas. 21W31)

Intensidad luminosa	1200 lm - 6000 lm
Chip LED	COB LED
Tipo de protección	IP 67
Alimentación	100 - 240 V AC 50/60Hz
Condiciones de trabajo	0° … 40° C
Condiciones de almacén	-10° … 60° C
Dimensiones	194 x 213 x 70 mm
Peso total	2330 g (sin cable)

Disposiciones europeas y eliminación

El aparato cumple todas las normas requeridas para el libre tráfico de mercancías en la UE.

Se trata de un aparato eléctrico, por lo que debe ser recogido y eliminado por separado conforme a la directiva europea relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados.

Más información detallada y de seguridad en: **www.4k5tools.com**

! Leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso oltre alle informazioni aggiornate e alle avvertenze fornite all'indirizzo internet riportato nell'ultima pagina di questo manuale. Questo documento deve essere conservato e fornito insieme all'apparecchio in caso questo venga inoltrato a terzi.

Indicazioni generali di sicurezza

– Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in conformità con gli scopi previsti e nei limiti delle specificazioni.
– Manomissioni o modifiche dell'apparecchio non sono ammesse e fanno decadere l'omologazione e la specifica di sicurezza.
– Non sottoporre l'apparecchio a carichi meccanici, elevate temperature, umidità o forti vibrazioni.
– Non puntare il fascio di luce direttamente sugli occhi delle persone, in particolare di quelle che portano occhiali e lenti a contatto (maggiore abbagliamento) o verso gli animali.
– È vietato guardare la luce emessa direttamente da questo articolo o la luce riflessa da superfici riflettenti.
– Chiudere gli occhi e allontanare la testa dal raggio di luce se la radiazione ottica colpisce l'occhio.
– Evitare l'accumulo di calore durante l'uso, ad esempio coprendola.
– Non posizionare la lampada davanti a materiale infiammabile quando è in funzione. Potrebbe prendere fuoco.
– Non utilizzare la lampada nel traffico.
– Non lasciare la lampada incustodita in mano ai bambini.
– Rispettare sempre la legislazione applicabile per il lavoro con apparecchiature elettriche al fine di ridurre al minimo il rischio di incidenti.
– Proteggere il cavo di alimentazione da olio, calore e spigoli vivi.
– I cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione non sostituibile; se il cavo si danneggia, gettare l'apparecchio di illuminazione.
– La sorgente lampada non è sostituibile, quando questa sarà a fine vita si dovrà provvedere alla sostituzione completa della lampada.

Indicazioni di sicurezza

Manipolazione con radiazioni ottiche artificiali secondo l'ordinanza tedesca OStrV.

DIN EN 62471

Gruppo di rischio 1

ATTENZIONE! Possibili radiazioni ottiche pericolose! Rischio di danni retinici da luce blu da 400 nm a 780 nm. Non guardare la lampada in funzione per lunghi periodi di tempo. Può essere dannoso per gli occ.

Power bank

– Power bank incorporato con uscita USB per caricare dispositivi mobili.
Potenza in uscita: 5 V, 1 A

Controllo integrato della luce WIRELESS

Compatibile con iPhone 4S o successivo / Android 4.3 o successivo
– Spegnim ento lampada e regolazione dell'intensità
– È possibile controllare/collegare fino a 4 luci contemporaneamente

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Dati tecnici

(Con riserva di modifiche tecniche. 21W31)

Luminosità	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Grado di protezione	IP 67
Alimentazione	100 - 240 V AC 50/60Hz
Condizioni di lavoro	0° … 40° C
Condizioni di stoccaggio	-10° … 60° C
Dimensioni	194 x 213 x 70 mm
Peso complessivo	2330 g (senza cavo)

Norme UE e smaltimento

L'apparecchio soddisfa tutte le norme necessarie per la libera circolazione di merci all'interno dell'UE.

Questo prodotto è un apparecchio elettrico e deve pertanto essere raccolto e smaltito separatamente in conformità con la direttiva europea sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate.

Per ulteriori informazioni e indicazioni di sicurezza: **www.4k5tools.com**

! Należy przeczytać całą instrukcję obsługi oraz aktualne informacje i wskazówki na stronie internetowej podanej na końcu niniejszej instrukcji. Postępować zgodnie z zawartymi w nich instrukcjami. Niniejszą instrukcję należy zachować i, w przypadku przekazania urządzenia, wręczyć kolejnemu posiadaczowi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Wykorzystywać urządzenie wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem podanym w specyfikacji.
- Przebudowa lub zmiany w urządzeniu są niedozwolone i prowadzą do wygaśnięcia atestu oraz specyfikacji bezpieczeństwa.
- Nie należy narażać urządzenia na wpływ obciążeń mechanicznych, ekstremalnej temperatury, wilgoci ani silnych wstrząsów.
- Nie należy kierować wiązki światła bezpośrednio na oczy ludzi, zwłaszcza tych, którzy noszą okulary lub soczewki kontaktowe (zwiększone olśnienie), lub zwierząt.
- Zabrania się patrzenia w światło emitowane przez ten artykuł bezpośrednio lub jego światło odbite od powierzchni odbijających.
- Zamknij oczy i odsuń głowę od wiązki światła, jeśli promieniowanie optyczne trafi w Twoje oczy.
- Należy unikać nagrzewania się podczas użytkowania, na przykład poprzez zakrywanie.
- Nie należy umieszczać latarki przed materiałem łatwopalnym, gdy jest ona używana. Mógłby się on zapalić.
- Nie należy używać lampy w ruchu drogowym.
- Nie należy pozostawiać lampy bez nadzoru w rękach dzieci.
- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadku, należy zawsze przestrzegaćodpowiednich przepisów dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi.
- Chronić przewody elektryczne przed olejem, wysoką temperaturą i ostrymi krawędziami.
- Elastycznego kabla lub przewodu oprawy nie można wymieniać. W przypadku uszkodzenia oprawę należy zutylizować.
- Źródło światła tej oprawy nie są wymienne; gdy źródło światła osiąga jego koniec życia cała oprawa zastępuje się.

Zasady bezpieczeństwa

Postępowanie ze sztucznym promieniowaniem optycznym (niem. rozporządzenie OStrV)

DIN EN 62471

Grupa ryzyka 1

UWAGA! Prawdopodobnie niebezpieczne promieniowanie optyczne! Zagrożenie siatkówki z powodu niebieskiego światła od 400 nm do 780 nm. Podczas pracy nie należy długo patrzeć w lampę. Może być szkodliwe dla oczu.

Power bank

– Wbudowany power bank z wyjściem USB do ładowania urządzeń mobilnych.
Wyjście: 5 V, 1 A

Zintegrowane sterowanie oswietleniem za pomoca WIRELESS

Zgodnosc: iPhone 4S lub nowszy/Android 4.3 lub nowszy
– Wyłaczanie i dostosowanie jasnosci lampy
– Mozliwosc podłaczanie nawet 4 lamp i sterowania nimi

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Dane Techniczne

(Zmiany zastrzeżone. 21W31)

Jasność	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Stopień ochrony	IP 67
Zasilanie	100 - 240 V AC 50/60Hz
Warunki pracy	0° … 40° C
Warunki przechowywania	-10° … 60° C
Wymiary	194 x 213 x 70 mm
Masa całkowita	2330 g (bez kabla)

Przepisy UE i usuwanie

Przyrząd spełnia wszystkie normy wymagane do wolnego obrotu towarów w UE.

Produkt ten jest urządzeniem elektrycznym i zgodnie z europejską dyrektywą dotyczącą złomu elektrycznego i elektronicznego należy je zbierać i usuwać oddzielnie.

Dalsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i informacje dodatkowe patrz: **www.4k5tools.com**

! Lue käyttöohje sekä tämän käyttöohjeen lopussa olevan linkin kautta löytyvät ohjeet ja tiedot kokonaan.Noudata annettuja ohjeita. Säilytä nämä ohjeet ja anna ne laitteen mukana seuraavalle käyttäjälle.

Yleiset turvallisuusohjeet

– Käytä laitetta yksinomaan ilmoitettuun käyttötarkoitukseen teknisten tietojen mukaisesti.
– Rakennemuutokset ja omavaltaiset asennukset laitteeseen ovat kiellettyjä. Tällöin raukeavat laitteen hyväksyntä- ja käyttöturvallisuustiedot.
– Älä aseta laitetta mekaanisen kuorman, korkean lämpötilan, kosteuden tai voimakkaan tärinän aiheuttaman rasituksen alaiseksi.
– Älä suuntaa valoa ihmisten silmiin, etenkään silmälaseja tai piilolinssejä käyttävien (häikäistyminen on voimakkaampaa). Älä osoita myöskään eläinten silmiä kohti.
– Älä katso suoraan tämän tuotteen lähettämään valoon äläkä heijastavalta pinnalta taittuvaan tuotteen lähettämään valoon.
– Sulje silmät ja siirrä pää pois valosta, jos valoa osuu silmiin.
– Varo käytön aikana valaisimen kuumenemista, älä esimerkiksi peitä valaisinta.
– Älä aseta valaisinta palavan materiaalin lähelle. Valaisin voi syttyä.
– Älä käytä valaisinta liikenteessä.
– Älä jätä valaisinta lasten käsiin ilman valvontaa.
– Noudata aina sähkölaitteiden kanssa työskentelyyn sovellettavaa lainsäädäntöä onnettomuusriskin vähentämiseksi.
– Suojaa virtajohto öljyltä, kuumuudelta tai teräviltä reunoilta.
– Valaisimen johtoa ei voi vaihtaa. Jos se vahingoittuu, hävitä valaisin.
– Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun valonlähteen käyttöikä on lopussa, koko valaisin on vaihdettava.

Turvallisuusohjeet

Keinotekoinen optinen säteily OStrV

DIN EN 62471

Riskiryhmä 1

VAARA! Optisen säteilyn aiheuttama mahdollinen vaara! Sininen valo 400 - 780 nm vaurioittaa verkkokalvoja. Älä katso lamppuun pitkään käytön aikana. Saattaa vahingoittaa silmiä.

Varavirtalähde

– Varavirtalähde USB-liitännällä mobiililaitteiden lataukseen
Lähtö: 5V, 1A

Integroitu langaton valonohjaus (WIRELESS)

Yhteensopiva iPhone 4S:n tai uudemman / Android 4.3:n tai uudemman kanssa
– Sammuta lamppu tai säädä lampun tehoa
– Ohjaa/kytke jopa 4 valaisinta yhteen

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Tekniset tiedot

(Tekniset muutokset mahdollisia. 21W31)

Valovirta	1200 lm - 6000 lm
Led-siru	COB LED
Kotelointiluokka	IP 67
Virransaanti	100 - 240 V AC 50/60Hz
Käyttöympäristö	0° … 40° C
Varastointiolosuhteet	-10° … 60° C
Mitat	194 x 213 x 70 mm
Kokonaispaino	2330 g (ilman kaapelia)

EY-määräykset ja hävittäminen

Laite täyttää kaikki EY:n sisällä tapahtuvaa vapaata tavaravaihtoa koskevat standardit.

Tämä tuote on sähkölaite. Se on kierrätettävä tai hävitettävä vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EY-direktiivin mukaan.

Lisätietoja, turvallisuus- yms. ohjeita: **www.4k5tools.com**

! Leia completamente as instruções de uso, assim como as informações e indicações atuais na ligação de Internet, que se encontra no fim destas instruções. Siga as indicações aí contidas. Guarde esta documentação e junte-a ao aparelho se o entregar a alguém.

Indicações gerais de segurança

– Use o aparelho exclusivamente conforme a finalidade de aplicação dentro das especificações.
– Não são permitidas transformações nem alterações do aparelho, que provocam a extinção da autorização e da especificação de segurança.
– Não exponha o aparelho a esforços mecânicos, temperaturas elevadas, humidade ou vibrações fortes.
– Não direcione o feixe de luz diretamente para os olhos de pessoas, em particular para quem use óculos e lentes de contacto (efeito de encandeamento superior), ou de animais.
– É proibido olhar para a luz irradiada diretamente pelo artigo ou para a luz refletida em superfícies espelhadas.
– Feche os olhos e movimente a cabeça para fora do feixe de luz caso uma radiação ótica atinja os seus olhos.
– Evite acumulação térmica durante a utilização, por exemplo ao cobrir.
– Não coloque a lanterna à frente de material combustível quando estiver a ser usada. Pode inflamarse.
– Não use a lanterna na circulação rodoviária.
– Não deixe crianças usar a lanterna sem vigilância.
– Respeite sempre a legislação aplicável para trabalhar com equipamento elétrico, a fim de reduzir o risco de acidentes.
– Proteja o cabo de alimentação do óleo, calor e arestas vivas.
– O cabo ou o fio flexível exterior desta luminária não pode ser substituído; se o cabo apresentar danos, a luminária tem de ser eliminada.
– A fonte luminosa desta lâmpada não é substituível; quando a fonte luminosa atinge o seu fim da vida útil, toda a lâmpada deve ser substituída.

Indicações de segurança

Manuseio de radiação ótica artificial segundo o regulamento sobre radiação ótica

DIN EN 62471

Grupo de risco 1

ATENÇÃO! Radiação ótica potencialmente perigosa! Perigo para a retina devido a luz azul 400 nm até 780 nm. Não olhar para a luz por tempo prolongado durante o funcionamento. Pode ser nocivo para os olhos.

Power bank

– Power bank integrado com tomada USB para carregar dispositivos móveis
  Saída: 5V, 1A

Controlo de luz integrado sem fios (WIRELESS)

Em conformidade com o iPhone 4S ou superior / Android 4.3 ou superior
– Desligue a lâmpada ou ajuste a saída da lâmpada
– Controle/conecte até 4 lâmpadas em conjunto

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Dados técnicos

(Sujeitos a alterações técnicas. 21W31)

Intensidade da iluminação	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Tipo de proteção	IP 67
Abastecimento de corrente	100 - 240 V AC 50/60Hz
Condições de trabalho	0° … 40° C
Condições de armazenamento	-10° … 60° C
Dimensões	194 x 213 x 70 mm
Peso total	2330 g (sem cabo)

Disposições da UE e eliminação

O aparelho respeita todas as normas necessárias para a livre circulação de mercadorias dentro da UE.

Este produto é um aparelho elétrico e tem de ser recolhido e eliminado separadamente, conforme a diretiva europeia sobre aparelhos elétricos e eletrónicos usados.

Mais instruções de segurança e indicações adicionais em:
www.4k5tools.com

! Läs igenom hela bruksanvisningen samt aktuell information och anvisningar via internetlänken i slutet av den här instruktionen. Följ de anvisningar som finns i dem. Dessa underlag ska sparas och medfölja enheten om den lämnas vidare.

Allmänna säkerhetsföreskrifter

– Använd enheten uteslutande på avsett sätt inom specifikationerna.
– Det är inte tillåtet att bygga om eller modifiera enheten, i så fall gäller inte tillståndet och säkerhetsspecifikationerna.
– Utsätt inte apparaten för mekanisk belastning, extrema temperaturer, fukt eller kraftiga vibrationer.
– Rikta inte ljusstrålen direkt mot ögonen på personer, särskilt inte de som har glasögon eller kontaktlinser (ökad bländningsrisk), ej heller mot ögonen på djur.
– Det är förbjudet att titta in i det från denna artikel direkt avgivna eller från speglande ytor reflekterade ljuset.
– Blunda och vrid bort huvudet från ljusstrålen, om denna träffar ögonen.
– Undvik under användning uppvärmning, t.ex. genom övertäckning.
– Placera inte lampan nära brännbart material, när den används. Det kan antändas.
– Använd inte lampan i trafiken.
– Låt inte barn hantera lampan utan tillsyn.
– Följ alltid tillämpliga lagar vid arbete med elektrisk utrustning för att minimera olycksrisken
– Skydda strömkabeln från olja, värme och vassa kanter.
– Den yttre flexibla kabeln eller sladden till lampan kan inte ersättas. Om sladden skadas ska lampan kasseras.
– Ljuskällan i den här lampan kan inte bytas. När ljuskällan är förbrukad måste hela lampan bytas.

Säkerhetsföreskrifter

Användning med artificiell optisk strålning (OStrV)

DIN EN 62471

Riskgrupp 1

OBS! Potentiellt farlig ljusstrålning! Risk för näthinneskador av blått ljus 400–780 nm. Titta inte för länge in i lampan vid användning. Kan vara skadligt för ögonen.

Powerbank

– Inbyggd powerbank med USB-port för laddning av mobila enheter
Uteffekt: 5 V, 1 A

Inbyggd trådlös ljusreglering (WIRELESS)

Kan kombineras med iPhone 4S eller senare/Android 4.3 eller senare
– Släck lampan eller justera lampans utflöde
– Styr/anslut upp till fyra lampor tillsammans

4K5 Light Control App

Download on the App Store GET IT ON Google Play

Tekniska data

(Tekniska ändringar förbehålls. 21W31)

Ljusstyrka	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Skyddsklass	IP 67
Strömförsörjning	100 - 240 V AC 50/60Hz
Arbetsbetingelser	0° … 40° C
Förvaringsbetingelser	-10° … 60° C
Mått	194 x 213 x 70 mm
Totalvikt	2330 g (utan sladd)

EU-bestämmelser och kassering

Apparaten uppfyller alla nödvändiga normer för fri handel av varor inom EU.

Den här produkten är en elektrisk apparat och den måste sopsorteras enligt det europeiska direktivet för uttjänta el- och elektronikapparater.

Ytterligare säkerhets- och extra anvisningar på: **www.4k5tools.com**

! Les nøye og fullstendig gjennom bruksanvisningen samt den aktuelle informasjonen og henvisningene i internettlenken ved slutten av denne anvisningen. Følg anvisningene som gis der. Dette dokumentet må oppbevares og leveres med dersom instrumentet gis videre.

Generelle sikkerhetsinstrukser

– Bruk instrumentet utelukkende slik det er definert i kapittel bruksformål og innenfor spesifikasjonene.
– Ombygginger eller endringer på instrumentet er ikke tillatt, og i slikt tilfelle taper godkjennelsen og sikkerhetsspesifikasjonen sin gyldighet.
– Ikke utsett instrumentet for mekaniske belastninger, enorme temperaturer, fuktighet eller sterke vibrasjoner.
– Ikke rett lysstrålen direkte på øynene til personer, spesielt personer som bruker briller eller kontaktlinser (økt blendeeffekt), eller til dyr.
– Det er forbudt å se inn i lyset som blir stråle direkte ut gjennom denne artikkelen eller lyset som den reflekterer via speilende overflater.
– Lukk øynene og beveg hodet ut av lysstrålen dersom optisk stråling treffer deg i øyet.
– Unngå att det oppstår varmeakkumuleringer under bruken, eksempelvis ved tildekking.
– Ikke still lampen opp foran brennbart materiale når lampen er i bruk. Materialet kan antennes.
– Bruk ikke lampen i veitrafikken.
– Ikke overlat lampen til barn uten å holde dem under tilsyn.
– Følg til enhver tid gyldige lovbestemmelser for arbeid med elektrisk utstyr for å redusere faren for ulykker.
– Beskytt nettkabelen mot olje, varme og skarpe kanter.
– Den utvendige elastiske ledningen til denne lampen kan ikke skiftes ut. Dersom ledningen blir skadet, blir lampen ødelagt.
– Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut. Når lyskilden når slutten på brukstiden, må hele lampen skiftes ut.

Sikkerhetsinstrukser

Omgang med kunstig, optisk stråling OStrV

DIN EN 62471

Risikogruppe 1

OBS! Muligens farlig optisk stråling! Fare for netthinnen gjennom blålys 400 nm til 780 nm. Ikke se inn i lampen over lengre tid under driften. Kan være skadelig for øynene.

Powerbank (bærbar nødlader)

– Innebygget powerbank med USB-uttak for å lade bærbare enheter
Effekt: 5V, 1A

Integrert trådløs lyskontroll (WIRELESS)

Kompatibel med iPhone 4S eller høyere / Android 4.3 eller høyere
– Slå lampen av eller juster lampeeffekten
– Kontroller/koble sammen inntil 4 lamper

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Tekniske data

(Det tas forbehold om tekniske endringer. 21W31)

Lyskraft	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Beskyttlsesart	IP 67
Strømforsyning	100 - 240 V AC 50/60Hz
Arbeidsbetingelser	0° … 40° C
Lagringsbetingelser	-10° … 60° C
Mål	194 x 213 x 70 mm
Total vekt	2330 g (uten kabel)

EU-krav og kassering

Apparatet oppfyller alle nødvendige normer for fri samhandel innenfor EU.

Dette produktet er et elektroapparat og må kildesorteres og avfallsbehandles tilsvarende ifølge det europeiske direktivet for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ytterligere sikkerhetsinstrukser og tilleggsinformasjon på:
www.4k5tools.com

Bu kullanım kılavuzunu ve bu kılavuzun sonunda yer alan internet bağlantısındaki güncel bilgi ve uyarıları eksiksiz okuyun. Bu belge saklanmak zorundadır ve cihaz elden çıkarıldığında beraberinde verilmelidir.

Genel güvenlik bilgileri

– Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde teknik özellikleri dahilinde kullanınız.
– Cihaz üzerinde değişiklikler veya yapısal değiştirmeler yasaktır. Bu durumda cihazın onay belgesi ve güvenlik spesifikasyonu geçerliliğini kaybetmektedir.
– Cihazı mekanik yüklere, aşırı sıcaklıklara, neme veya şiddetli titreşimlere maruz bırakmayınız.
– Işığı doğrudan insanların (özellikle de gözlük ve lens kullananların) veya hayvanların gözlerine tutmayın (yüksek göz kamaştırma etkisi).
– Bu ürünün doğrudan çıkardığı ışığa veya yansıyan yüzeyler üzerinden gelen ışığına bakmak yasaktır.
– Eğer optik ışık gözünüze geliyorsa, gözlerinizi kapayın ve kafanızı ışıktan çekin.
– Kullanım esnasında sıcaklığın örneğin cihazın üstünün kapanması sebebiyle yoğunlaşmasını önleyin.
– Lamba çalışırken, yanabilir malzemenin önüne koymayın. Malzeme yanabilir.
– Lambayı trafikte kullanmayın.
– Lambayı gözetimsiz olarak çocukların eline vermeyin.
– Kaza riskini azaltmak için elektrikli ekipmanlarla çalışmaya dair uygulanmakta olan yönetmelikleri her zaman dikkate alın.
– Ana kabloları yağdan, ısıdan ve keskin kenarlardan koruyun.
– Bu lambanın esnek dış kablosu veya kordonu değiştirilemez; kordon hasarlıysa lamba imha edilmelidir.
– Bu lambanın ısık kaynagı degistirilemez; ısık kaynagı ömrünün sonuna geldiginde tüm lamba degistirilmelidir.

Emniyet Direktifleri

Sanal optik ışınlar ile muamele, OStrV (optik ışın yönetmeliği)

DIN EN 62471

Risk grubu 1

DIKKAT! Muhtemelen tehlikeli olan optik ışın! 400 nm ila 780 nm arası mavi ışık retina için tehlike oluşturur. Çalıştırırken lambaya uzun süre boyunca bakmayın. Gözler için zararlı olabilir.

Taşınabilir güç kaynağı

– Mobil aygıtları şarj etmek için USB çıkışlı yerleşik taşınabilir güç kaynağı
Çıkış: 5 V, 1 A

Entegre, kablosuz ışık kontrolü (WIRELESS)

iPhone 4S veya üzeri/Android 4.3 veya üzeriyle uyumludur
– Lambayı kapatır veya lambanın çıkış gücünü ayarlar
– 4 lambayı birden kontrol eder/bağlar

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Teknik özellikler

(Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. 21W31)

Aydınlatnma gücü	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Koruma türü	IP 67
Elektrik beslemesi	100 - 240 V AC 50/60Hz
Çalıştırma şartları	0° … 40° C
Saklama koşulları	-10° … 60° C
Ebatlar	194 x 213 x 70 mm
Toplam ağırlık	2330 g (kablosuz)

AB Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün elektrikli bir cihaz olup Avrupa Birliği'nin Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalar Direktifi uyarınca ayrı olarak toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için: **www.4k5tools.com**

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации, а также ознакомьтесь с актуальной информацией и рекомендациями по ссылке в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ следует хранить и при передаче прибора другим пользователям передавать вместе с ним.

Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Не следует направлять луч света прямо в глаза животным, а также людям из-за усиленного слепящего эффекта (особенно тем, кто носит очки и контактные линзы).
- Запрещается смотреть на прямой луч света этого фонаря или отраженный от отражающих поверхностей свет.
- Если на глаза попадает оптическое излучение, следует закрыть глаза и отклонить голову от луча света.
- Во время использования не следует допускать перегрева устройства, например, не рекомендуется накрывать.
- Во время использования не ставить фонарь перед легковоспламеняющимися материалами. Это может привести к возгоранию.
- Не использовать фонарь для передвижения по дорогам.
- Дети могут пользоваться фонарем только под присмотром взрослых.
- Всегда соблюдайте действующее законодательство при работе с электрооборудованием, чтобы свести возможные риски к минимуму.
- Силовой кабель должен находиться вдали от источника тепла, масла, острых краев.
- Внешний гибкий кабель или провод этого осветительного устройства не подлежит замене; если провод будет поврежден, прожектор будет непригоден к использованию.
- Источник света этого прожектора не подлежит замене; по истечении срока службы источника света прожектор следует заменить.

Правила техники безопасности

Обращение с искусственным оптическим излучением OStrV (Правила охраны труда при работе с оптическим излучением)

DIN EN 62471

Группа риска 1

ВНИМАНИЕ! Потенциальная опасность воздействия оптического излучения! Опасность облучения сетчатки синим светом (длина волн 400 – 780 нм). Во время работы с устройством нельзя в течение длительного времени смотреть на лампу. Это может привести к повреждению глаз.

Внешний аккумулятор

– Встроенный внешний аккумулятор с USB-разъемом для зарядки мобильных устройств
Выход: 5 В, 1 А

Встроенное беспроводное управление освещением (WIRELESS)

Совместимость с iPhone 4S или новее и Android 4.3 или новее
– Выключите прожектор или отрегулируйте мощность прожектора
– Управление/подключение до 4 прожекторов

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Технические характеристики

(Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 21W31)

Яркость	1200 лм - 6000 лм
Чиповый светодиод	COB LED
Степень защиты	IP 67
Питающее напряжение	100 - 240 В AC 50/60Hz
Рабочие условия	0° ... 40° C
Условия хранения	-10° ... 60° C
Размеры	194 x 213 x 70 мм
Общий вес	2330 g (без кабеля)

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу: **www.4k5tools.com**

! Необхідно уважно прочитати інструкцію з експлуатації, а також ознайомитися з актуальною інформацією та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрою, віддаючи в інші руки.

Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпечність.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Не слід направляти промінь світла прямо в очі тваринам, а також людям через посилений засліплюючий ефект (особливо тим, хто носить окуляри й контактні лінзи).
- Забороняється дивіться на прямий промінь світла цього ліхтаря або відбите від віддзеркалюючих поверхонь світло.
- Якщо на очі потрапляє оптичне випромінювання, слід закрити очі та відхилити голову від променя світла.
- Під час використання не слід допускати перегрівання пристрою, наприклад, не рекомендується накривати.
- Під час використання не ставити ліхтар перед легкозаймистими матеріалами. Це може призвести до займання.
- Не застосовувати ліхтар для пересування по дорогах.
- Діти можуть користуватися ліхтарем тільки під наглядом дорослих.
- Завжди дотримуйтесь чинного законодавства при роботі з електрообладнанням, щоб мінімізувати можливі ризики до мінімуму.
- Силовий кабель повинен знаходитися в стороні від джерел тепла, масла, гострих країв
- Зовнішній гнучкий кабель або провід цього освітлювального пристрою не підлягає заміні; якщо провід буде пошкоджений, прожектор стане непридатним для використання.
- Джерело світла цього прожектора не підлягає заміні; після закінчення терміну служби джерела світла прожектор слід замінити.

Правила техники безопасности

Поводження з джерелами штучного оптичного випромінювання згідно з правилами техніки безпеки OStrV

DIN EN 62471

Група ризику 1

УВАГА! Потенційна небезпека впливу оптичного випромінювання! Небезпека опромінення сітківки синім світлом (довжина хвиль 400 – 780 нм). Під час роботи з пристроєм не можна протягом тривалого часу дивитися на лампу. Це може привести до ушкодження очей.

Зовнішній акумулятор

– Вбудований зовнішній акумулятор з USB-роз'ємом для зарядки мобільних пристроїв Вихід: 5 В, 1 А

Вбудоване бездротове управління освітленням (WIRELESS)

Сумісність з iPhone 4S або новіше і Android 4.3 або новіше
– Вимкніть прожектор або відрегулюйте потужність прожектора
– Управління/підключення до 4 прожекторів

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Технічні дані

(Право на технічні зміни збережене. 21W31)

Яскравість	1200 лм - 6000 лм
Чіповий світлодіод	COB LED
Клас захисту	IP 67
Живлення	100 - 240 В AC 50/60Hz
Режим роботи	0° ... 40° C
Умови зберігання	-10° ... 60° C
Габаритні розміри	194 x 213 x 70 мм
Загальна вага	2330 g (без кабелю)

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:
www.4k5tools.com

! Pozorně si přečtěte návod k použití, jakož i aktuální informace a upozornění na internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Tato dokumentace se musí uschovat a v případě předání zařízení třetí osobě předat zároveň se zařízením.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

– Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací.
– Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.
– Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
– Světelným paprskem nikdy nemiřte přímo na oči osob, zejména ne osob, které nosí brýle nebo kontaktní čočky (zvýšené riziko oslnění), ani zvířat.
– Je zakázáno dívat se do světla vyzařovaného tímto výrobkem nebo dívat se do odrazu takového světla v zrcadlových plochách.
– Jestliže tento paprsek zasáhne vaše oči, zavřete je a pohněte hlavou tak, aby se dostala ze světelného paprsku.
– Při používání zamezte akumulaci tepla například zakrytím.
– Rozsvícenou svítilnu nestavte před hořlavý materiál. Mohlo by dojít ke vznícení.
– Svítilnu nepoužívejte v silničním provozu.
– Svítilnu nedávejte do dětských rukou bez dozoru.
– Pro práci s elektrickým zařízením vždy dodržujte platné právní předpisy, abyste při práci omezili nebezpečí úrazu.
– Chraňte síťový kabel před olejem, teplem a ostrými hranami.
– Externí flexibilní kabel nebo kabel tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud je kabel poškozen, lampa se musí zlikvidovat.
– Světelný zdroj této lampy není vyměnitelný; jakmile světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí být vyměněna celá lampa.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s umělým, optickým zářením (viz přísl. nařízení)

DIN EN 62471

Riziková skupina 1

POZOR! Možné nebezpečné viditelná záření! Ohrožení sítnice modrým světlem o vlnových délkách 400 nm až 780 nm. Za provozu se nedívejte déle do světla svítilny. Může být škodlivé pro oči.

Powerbanka

– Integrovaná powerbanka s USB zásuvkou pro nabíjení mobilních zařízení
  Výstup: 5V, 1A

Integrované bezdrátové ovládání světla (WIRELESS)

Kompatibilní s iPhone 4S nebo vyšším / Android 4.3 nebo vyšším
– Vypněte lampu nebo upravte její výkon
– Ovládání/připojení až 4 žárovek společně

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Technické parametry

(Technické změny vyhrazeny. 21W31)

Svítivost	1200 lm - 6000 lm
LED Chip	COB LED
Krytí	IP 67
Napájení	100 - 240 V AC 50/60Hz
Pracovní podmínky	0° … 40° C
Skladovací podmínky	-10° … 60° C
Rozměry	194 x 213 x 70 mm
Celková hmotnost	2330 g (bez kabelů)

Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volný pohyb zboží v rámci EU.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vytříděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na: **www.4k5tools.com**

Lugege käsitsusjuhend ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja seadme edasiandmisel kaasa anda.

Üldised ohutusjuhised

– Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele.
– Ümberehitused või muudatused pole seadmel lubatud, seejuures kaotavad luba ning ohutusspetsifikatsioon kehtivuse.
– Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure, niiskust ega tugevat vibratsiooni.
– Ärge suunake valguskiirt otse inimeste silmadele, eelkõige inimestele, kes kannavad prille või kontaktläätsi (suurendatud pimestamisrisk) või loomadele.
– On keelatud vaadata sellest tootest otse väljuvasse valgusesse või selle peegelduvatelt pindadelt peegeldunud valgusesse.
– Kui optiline kiirgus sattub teie silma, sulgege silmad ja liigutage pea valguskiirest välja.
– Vältige kasutamisel soojenemist, nt kinnikatmisel.
– Kui lamp töötab, ärge asetage lampi põleva materjali ette. Materjal võib süttida.
– Ärge kasutage lampi liikluses.
– Ärge andke lampi järelevalveta laste kätte.
– Õnnetusjuhtude riski vähendamiseks järgige elektriseadmetega töötamisel alati asjakohaseid eeskirju.
– Kaitske toitekaablit kokkupuute eest õli, kuumuse või teravate servadega.
– Kui valgusti väliskaabel või lambi kaabel on kahjustatud, siis ärge seda asendage, vaid kõrvaldage valgusti kohe kasutusest.
– Selle valgusti lamp ei ole asendatav; kui lamp on kasutuskõlbmatu, tuleb kogu valgusti asendada.

Ohutusjuhised

Ümberkäimine tehisliku optilise kiirgusega (Saksa OStrV)

DIN EN 62471

Riskigrupp 1

TÄHELEPANU! Võimalik ohtlik optiline kiirgus! Võrkkesta ohustamine 400 nm kuni 780 nm sinise valgusega. Käitamisel ärge vaadake pikemat aega lambi sisse. Võib olla silmadele kahjulik

Akupank

– Sisseehitatud USB-pesaga akupank nutiseadmete laadimiseks
Väljund: 5 V, 1 A

Sisseehitatud juhtmevaba valgustuse regulaator (WIRELESS)

Ühilduvad seadmed: iPhone 4S või uuem / Android 4.3 või uuem
– Valgusti välja lülitamiseks või valgustuse muutmiseks
– Kuni 4 valgusti juhtimiseks/ühendamiseks

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Tehnilised andmed

(Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud. 21W31)

Valgusvoog	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Kaitseliik	IP 67
Toitepinge	100 - 240 V AC 50/60Hz
Töötingimused	0° … 40° C
Ladustamistingimused	-10° … 60° C
Mõõtmed	194 x 213 x 70 mm
Kogukaal	2330 g (ilma kaablita)

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil: **www.4k5tools.com**

! Citiți integral instrucțiunile de exploatare precum și informațiile actuale și indicațiile din link-ul de internet de la finalul acestor instrucțiuni. Urmați indicațiile din cuprins. Acest document trebuie păstrat și la predarea mai departe a aparatului.

Indicații generale de siguranță

– Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.
– Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizația și specificațiile de siguranță.
– Nu expuneți aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații puternice.
– Nu îndreptați raza de lumină direct înspre ochii altor persoane, în special a purtătorilor de ochelari și lentile de contact (efect ridicat de orbire), sau animale.
– Este interzisă privirea în lumina directă emisă de acest articol sau cea reflectată la suprafețe reflectorizante.
– Închideți ochii și deplasați capul din calea razei de lumină dacă apar reflexii optice îndreptate spre ochii Dvs.
– Evitați utilizarea de punți de căldură, de exemplu prin acoperire.
– Nu așezați lampa în fața unui materialul inflamabil, dacă aceasta este în funcțiune. Acesta ar putea să se aprindă.
– Nu utilizați lampa când circulați pe stradă.
– Nu lăsați lampa nesupravegheată în mâinile copiilor.
– Respectați întotdeauna legislația aplicabilă pentru lucrul cu echipamentul electric pentru a reduce riscul de accidente.
– Protejați cablul principal de ulei, căldură și canturi ascuțite.
– Cablul extern flexibil sau cordonul acestui dispozitiv de iluminare nu poate fi înlocuit; dacă cordonul este deteriorat lampa trebuie distrusă.
– Sursa de lumină a acestei lanterne nu se poate înlocui; dacă sursa de lumină își atinge limita de viață lanterna trebuie înlocuită integral.

Indicații de siguranță

Umgang mit künstlicher, optischer Strahlung OStrV

DIN EN 62471

Grup de risc 1

ATENȚIE! Rază optică potențial periculoasă! Periclitarea corneei din cauza luminii albastre 400 nm până la 780 nm. În cazul exploatării nu priviți mai mult timp în lampă. Poate fi periculos pentru ochi.

Baterie externă

– Baterie externă incorporată cu ieșire USB pentru încărcarea dispozitivelor mobile
ieșire: 5V, 1A

Controler integral fără fir al luminii (WIRELESS)

Compatibil cu iPhone 4S sau mai nou / Android 4.3 sau mai nou
– Oprește lampa sau ajustează ieșirea lămpii
– Controlează/conectează până la 4 lămpi simultan

4K5 Light Control App

Date tehnice

(Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 21W31)

Putere iluminare	1200 lm - 6000 lm
Chip LED	COB LED
Tip protecție	IP 67
Alimentare curent	100 - 240 V AC 50/60Hz
Condiții de lucru	0° … 40° C
Condiții de depozitare	-10° … 60° C
Dimensiuni	194 x 213 x 70 mm
Greutate totală	2330 g (fără cablu)

Prevederile UE şi debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Acest produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați: **www.4k5tools.com**

! Прочетете цялото ръководство за експлоатация, както и актуалната информация и указанията в интернет връзката в края на това ръководство. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да бъде съхранен и да бъде предаден при предаването на устройството.

Общи инструкции за безопасност

- Използвайте уреда единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите.
- Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Не насочвайте светлинния лъч директно към очите на хората, особено към такива, които носят очила или контактни лещи (повишено заслепяване) или на животните.
- Забранено е директното гледане в излъчваната от този продукт светлина или отразената от огледални повърхности светлина.
- Затворете очите си и завъртете главата си встрани от светлинния лъч, ако лъчът попадне в очите ви.
- При употребата предотвратявайте генерирането на топлина, например вследствие на покриване.
- Не поставяйте фенера пред запалими материали, когато го използвате. Възможно е възпламеняване.
- Не използвайте фенера в пътно движение.
- Не оставяйте фенера в ръцете на деца без надзор.
- Винаги спазвайте приложимото законодателство при работа с електрическо оборудване, за да се намали рискът от злополуки.
- Защитете захранващия кабел от масло, топлина и остри ръбове.
- Външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло не може да се сменя; ако кабелът бъде повреден, осветителното ще стане негодно.
- Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяема; когато източникът на светлина достига си край на -живота на цялото осветителя се заменя.

Инструкции за безопасност

Работа с изкуствено, оптично лъчение OStrV

DIN EN 62471

Група на риска 1

ВНИМАНИЕ! Възможно е генерирането на опасно оптично лъчение! Риск от увреждане на ретината поради синя светлина 400 nm до 780 nm. По време на работа не гледайте към лампата продължително време. Може да е вредно за очите.

Многоелементна батерия

– Вградена многоелементна батерия с USB изход за зареждане на мобилни устройства
Изходни параметри: 5V, 1A

Интегрирано управление на осветлението с WIRELESS

Съвместим с iPhone 4S или следваща версия / Android 4.3 или следваща версия
– Изключете лампата или регулирайте нейната сила
– Можете да управлявате / свързвате до 4 лампи заедно

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Технически характеристики

(Запазва се правото за технически изменения. 21W31)

Степен на осветяване	1200 lm - 6000 lm
LED чип	COB LED
Вид защита	IP 67
Захранване	100 - 240 V AC 50/60Hz
условията на труд	0° ... 40° C
условия за съхранение	-10° ... 60° C
Размери	194 x 213 x 70 mm
Общо тегло	2330 g (без кабел)

ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес: **www.4k5tools.com**

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή στον επόμενο χρήστη.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

– Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.
– Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδεια και οι προδιαγραφές ασφάλειας.
– Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
– Μην κατευθύνετε τη δέσμη φωτός απευθείας στα μάτια ατόμων, ιδιαίτερα σε όσα φορούν γυαλιά και φακούς επαφής (αυξημένη επίδραση θαμπώματος όρασης) ή σε ζώα.
– Απαγορεύεται να κοιτάτε στο φως που εκπέμπεται απευθείας από αυτό το προϊόν ή στο φως που αντανακλάται σε καθρεπτίζουσες επιφάνειες.
– Κλείστε τα μάτια και μετακινήστε το κεφάλι από τη δέσμη φωτός, σε περίπτωση που πέσει οπτική ακτινοβολία στο μάτι σας.
– Αποφύγετε κατά τη χρήση τη συσσώρευση θερμότητας, για παράδειγμα με κάποιο κάλυμμα.
– Μην βάζετε τον φακό μπροστά από εύφλεκτο υλικό, όταν αυτός βρίσκεται σε λειτουργία. Μπορεί να αναφλεγεί.
– Μην χρησιμοποιείτε τον φακό στην οδική κυκλοφορία.
– Μην δίνετε τον φακό σε παιδιά χωρίς επιτήρηση.
– Τηρείτε πάντα την ισχύουσα νομοθεσία σχετικά με την εργασία με ηλεκτρολογικό εξοπλισμό για τον περιορισμό του κινδύνου ατυχημάτων.
– Προστατεύστε το καλώδιο τροφοδοσίας από λάδι, θερμότητα και αιχμηρές γωνίες.
– Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί - αν το καλώδιο υποστεί ζημιά, ο λαμπτήρας θα πρέπει να καταστραφεί.
– Η φωτεινή πηγή αυτού του λαμπτήρα δεν μπορεί να αντικατασταθεί - αν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρος ο λαμπτήρας.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της τεχνητής, οπτικής ακτινοβολίας OStrV

Ομάδα κινδύνου 1

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πιθανότητα επικίνδυνης οπτικής ακτινοβολίας! Βλάβη αμφιβληστροειδούς χιτώνα από μπλε φως 400 nm έως 780 nm.
Κατά τη λειτουργία μην κοιτάτε για μεγάλο χρονικό διάστημα στον φακό. Μπορεί να είναι επιβλαβές για τα μάτια.

Μπαταρία φόρτισης (Power bank)

– Ενσωματωμένη μπαταρία φόρτισης με έξοδο USB για τη φόρτιση κινητών συσκευών
Έξοδος: 5V, 1A

Ενσωματωμένος ασύρματος έλεγχος φωτισμού (WIRELESS)

Συμβατό με iPhone 4S ή νεότερη έκδοση / Android 4.3 ή νεότερη έκδοση
– Απενεργοποιήστε τον λαμπτήρα ή ρυθμίστε την απόδοση του λαμπτήρα
– Ελέγξτε/συνδέστε έως και 4 λαμπτήρες μαζί

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Τεχνικά χαρακτηριστικά

(Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 21W31)

Ισχύς φωτός	1200 lm - 6000 lm
LED-Chip	COB LED
Κατηγορία προστασίας	IP 67
Τροφοδοσία ρεύματος	100 - 240 V AC 50/60Hz
Συνθήκες εργασίας	0° … 40° C
Συνθήκες αποθήκευσης	-10° … 60° C
Διαστάσεις	194 x 213 x 70 mm
Συνολικό βάρος	2330 g (χωρίς καλώδιο)

Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: **www.4k5tools.com**

! V celoti preberite navodila za uporabo ter aktualne informacije in napotke na spletni povezavi na koncu teh navodil. Upoštevajte vsebovana navodila. Ta dokument je treba shraniti in ga izročiti novemu lastniku ob predaji naprave.

Splošni varnostni napotki

– Napravo uporabljajte izključno v skladu z njenim namenom in tehničnimi specifikacijami.
– Preureditve ali spremembe na napravi niso dovoljene; v tem primeru uporabno dovoljenje in varnostne specifikacije prenehajo veljati.
– Naprave ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, visokim temperaturam, vlagi ali močnim vibracijam.
– Svetlobnega žarka ne usmerjajte neposredno v oči oseb, predvsem uporabnikov očal ali kontaktnih leč (povečan učinek zaslepitve), ali živali.
– Prepovedano je gledati neposredno v svetlobo, ki jo oddaja ta izdelek, ali v svetlobo, ki se odbija od zrcalnih površin.
– Če vam svetlobni žarek posveti v oči, jih zaprite in glavo umaknite iz svetlobnega žarka.
– Pri uporabi preprečite zastoj toplote npr. s prekrivanjem.
– Svetilke ne postavljajte pred vnetljiv material, če je vključena. Lahko pride do vžiga.
– Svetilke ne uporabljajte v cestnem prometu.
– Svetilke ne dajajte brez nadzora v otroške roke.
– Vedno upoštevajte veljavno zakonodajo glede dela z električno opremo, da zmanjšate možnost nesreč.
– Električni kabel zaščitite pred oljem, vročino in ostrimi robovi.
– Zunanjega prožnega kabla ali žice tega svetila ni mogoče zamenjati; če je poškodovan, je treba svetilko uničiti.
– Svetlobnega vir te svetilke ni mogoče zamenjati; ko svetlobni vir doseže svojo življenjsko dobo, je treba zamenjati celotno svetilko.

Varnostni napotki

Ravnanje z umetnim, optičnim sevanjem OStrV

DIN EN 62471

Skupina tveganja 1

POZOR! Morebitno nevarno optično sevanje! Nevarnost za mrežnico zaradi modre svetlobe od 400 nm do 780 nm. Pri uporabi ne glejte dlje časa v svetilko. Lahko škodi očem.

Polnilna postaja

– Vgrajena polnilna postaja z USB-izhodom za polnjenje mobilnih naprav
  Izhodna moč: 5 V, 1 A

Vgrajen brezžični upravljalnik svetlobe (WIRELESS)

Skladno z iPhone 4S ali novejšim/Android 4.3 ali novejšim
– Izključite svetilko ali prilagodite izhod svetilke
– Nadzorujte/povežite do 4 svetilke skupaj

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Tehnični podatki

(Tehnične spremembe pridržane. 21W31)

Stopnja svetlobe	1200 lm - 6000 lm
LED-čip	COB LED
Vrsta zaščite	IP 67
Električno napajanje	100 - 240 V AC 50/60Hz
Delovni pogoji	0° … 40° C
Pogoji skladiščenja	-10° … 60° C
Dimenzije	194 x 213 x 70 mm
Skupna teža	2330 g (brez kabla)

EU-določila in odstranjevanje med odpadke

Naprava ustreza vsem potrebnim standardom za prosto prodajo blaga v EU.

Ta izdelek je elektronska naprava in jo je treba zbirati in odstraniti ločeno v skladu z evropsko Direktivo za odpadno elektronsko in električno opremo.

Nadaljnje varnostne in dodatne napotke najdete pod:
www.4k5tools.com

Olvassa el végig a kezelési útmutatót és a jelen útmutató végén található internetes linken elérhető aktuális információkat és útmutatásokat. Kövesse az abban foglalt utasításokat. A dokumentációt meg kell őrizni, és azt a készülék továbbadásakor át kell adni az eszközzel együtt.

Általános biztonsági útmutatások

– A készüléket kizárólag a rendeltetési célnak megfelelően, a specifikációkon belül használja.
– A készüléket tilos átalakítani vagy módosítani. Ilyen esetben érvényét veszti az engedély és a biztonsági specifikáció.
– Ne tegye ki a készüléket mechanikus terhelésnek, szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek vagy erős rázkódásnak.
– Ne irányítsa a fénysugarat közvetlenül személyek szemébe, különösen szemüveges vagy kontaktlencsét viselő személyekre (fokozott vakító hatás) vagy állatokra.
– A termék által közvetlenül kibocsátott sugárba, vagy a tükröződő felületek által visszavert fényébe nézni tilos.
– Csukja be a szemét vagy mozdítsa ki a fejét a fénysugárból, ha optikai sugárzás éri a szemét.
– A használat során kerülje a például a lámpa letakarása miatt kialakuló hőtorlódást.
– Működés közben ne helyezze a lámpát éghető anyag elé. Meggyulladhat.
– Ne használja a lámpát közúti közlekedésben.
– Felügyelet nélkül ne adja a lámpát gyermekek kezébe.
– Mindig tartsa be a vonatkozó munkavédelmi villamossági előírásokat a balesetek kockázatának csökkentése érdekében.
– A tápkábelt nem érheti olaj, hő, illetve nem érhet hozzá éles peremekhez.
– A fényforrás külső flexibilis kábele vagy vezetéke nem cserélhető; a kábel sérülése esetén a lámpát ki kell cserélni.
– A lámpa fényforrása nem cserélhető, ha a fényforrás élettartama lejárt, a teljes lámpát cserélni kell.

Biztonsági utasítások

A mesterséges optikai sugárzás kezelésére vonatkozó német munkavédelmi rendelet – OStrV

DIN EN 62471

1-es kockázati csoport

FIGYELEM! Lehetséges veszélyes optikai sugárzás! A retinát fenyegető veszély 400 nm és 780 nm közötti hullámhosszú kék fény által. Használatkor nem szabad hosszabb ideig a lámpába nézni. Káros lehet a szemekre.

Power bank

– Beépített power bank USB-kimenettel mobileszközök töltéséhez
Kimenet: 5 V, 1 A

Integrált vezeték nélküli fényvezérlés (WIRELESS)

iPhone 4S vagy újabb / Android 4.3 vagy újabb készülékekkel kompatibilis
– Kapcsolja ki a lámpát vagy állítsa be a lámpa kimenetét
– Egyszerre legfeljebb 4 lámpát vezérelhet/csatlakoztathat

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Műszaki adatok

(Fenntartjuk a műszaki változtatások jogát. 21W31)

Fényerő	1200 lm - 6000 lm
LED chip	COB LED
Védelem típusa	IP 67
Áramellátás	100 - 240 V AC 50/60Hz
Működési feltételek	0° … 40° C
Tárolási feltételek	-10° … 60° C
Méretek	194 x 213 x 70 mm
Össztömeg	2330 g (kábel nélkül)

EU-rendeletek és ártalmatlanítás

A készülék megfelel az EU-n belüli szabad forgalmazásra vonatkozó minden s zükséges szabványnak.

Ez a termék egy elektromos készülék és az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelv szerint szelektíven kell gyűjteni és ártalmatlanítani.

További biztonsági és kiegészítő útmutatások: **www.4k5tools.com**

! Prečítajte si pozorne návod na použitie, ako aj aktuálne informácie a upozornenia na internetovom odkaze na konci tohto návodu. Dodržiavajte pokyny uvedené v týchto podkladoch. Tento dokument uschovajte a odovzdajte spolu s prístrojom.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

– Prístroj používajte výlučne v súlade s účelom použitia v rámci špecifikácií.
– Na prístroji nie je povolené vykonávať žiadne úpravy alebo zmeny, tieto by znamenali zánik osvedčenia vydaného pre tento prístroj a zánik bezpečnostnej špecifikácie.
– Prístroj nevystavujte mechanickému zaťaženiu, enormným teplotám, vlhkosti alebo silným vibráciám.
– Svetelný lúč nemierte priamo na oči ľudí, najmä tých, ktorí nosia okuliare a kontaktné šošovky (zvýšené účinky oslnenia), alebo zvierat.
– Je zakázané pozerať sa do svetla vyžarovaného priamo týmto výrobkom alebo do svetla, ktoré odráža od reflexných povrchov.
– Zatvorte oči a presuňte hlavu zo svetelného lúča, v prípade, ak vám oko zasiahne optické žiarenie.
– Pri používaní sa vyhnite hromadeniu tepla, napríklad zakrytím.
– Ak je lampa v prevádzke, neumiestňujte ju pred zápalný materiál. Mohlo by to spôsobiť zapálenie.
– Nepoužívajte baterku v premávke na uliciach.
– Nenechávajte baterku v rukách detí bez dozoru.
– Vždy dodržiavajte platné právne predpisy pre prácu s elektrickými zariadeniami tak, aby ste obmedzili riziko nehôd.
– Chráňte sieťový kábel pred olejom, teplom a ostrými hranami.
– Externý ohybný kábel alebo šnúru tohto svietidla nie je možné vymeniť; ak dôjde k poškodeniu, svietidlo bude nefunkčné.
– Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; po skončení životnosti svetelného zdroja je potrebné vymeniť celé svietidlo.

Bezpečnostné upozornenia

Zaobchádzanie s umelým, optickým žiarením OStrV

DIN EN 62471

Riziková skupina 1

POZOR! Pravdepodobne nebezpečné optické žiarenie! Nebezpečenstvo pre sietnicu kvôli modrému svetlu od 400 nm do 780 nm. Počas prevádzky sa nepozerajte do baterky počas dlhšej doby. Môže byť škodlivé pre oči.

Powerbanka

– Zabudovaná powerbanka so zásuvkou USB na nabíjanie mobilných zariadení
  Výkon: 5V, 1A

Integrované bezdrôtové ovládanie svetla (WIRELESS)

Kompatibilné s iPhone 4S alebo vyšším/Android 4.3 alebo vyšším
– Vypnutie svietidla alebo nastavenie výkonu svietidla
– Ovládanie/pripojenie až 4 svietidiel

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Technické údaje

(Technické zmeny vyhradené. 21W31)

Svjetlosna snaga	1200 lm - 6000 lm
LED čip	COB LED
Krytie	IP 67
Napájanie prúdom	100 - 240 V AC 50/60Hz
Pracovné podmienky	0° … 40° C
Podmienky skladovania	-10° … 60° C
Rozmery	194 x 213 x 70 mm
Celková hmotnosť	2330 g (bez kábla)

Ustanovenie EÚ a likvidácia

Prístroj spĺňa všetky potrebné normy pre voľný pohyb tovaru v rámci EÚ.

Tento výrobok je elektrické zariadenie a musí byť separátne zhromažďovaný a likvidovaný v súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení.

Ďalšie pokyny k bezpečnosti a doplnkové pokyny nájdete na **www.4k5tools.com**

U potpunosti pročitajte Upute za uporabu kao i aktualne informacije i napomene na poveznici na kraju ovih uputa. Slijedite upute koje se u njima nalaze. Ovaj dokument mora biti pohranjen nasigurno mjesto i spremljen zajedno s uređajem.

Opće sigurnosne upute

– Uređaj se smije koristiti samo u skladu s namjenom i unutar opsega specifikacija.
– Preinake ili izmjene na uređaju nisu dopuštene jer će se time poništiti odobrenje i sigurnosne specifikacije.
– Ne izlagati uređaj mehaničkim naprezanjima, ekstremnim temperaturama ili snažnim vibracijama.
– Svjetlosnu zraku nemojte usmjeravati izravno u oči osoba, osobito ne osoba koje nose naočale ili kontaktne leće (povećan učinak zasljepljivanja), niti u oči životinja.
– Zabranjeno je gledati izravno u odraženo svjetlo ovog proizvoda i u njegovo svjetlo odraženo s reflektirajućih površina.
– Ako Vamoptičko zračenje pada u oči, zatvorite oči i pomaknite glavu izvan svjetlosne zrake.
– Pri korištenju izbjegavajte akumuliranje topline, npr. uslijed prekrivanja.
– Uključenu svjetiljku ne stavljajte ispred zapaljivog materijala. On bi se mogao zapaliti.
– Ne koristite ovu svjetiljku u cestovnom prometu.
– Djeca ne smiju koristiti svjetiljku bez nadzora.
– Kako bi se smanjila opasnost od nesreća, uvijek se pridržavajte važećih propisa u vezi rada s električnom opremom.
– Zaštitite električni kabel od ulja, vrućine i oštrih rubova.
– Vanjski fleksibilni kabel ili žica ove svjetiljke ne može se zamijeniti; ako se kabel ili žica ošteti, svjetiljku je potrebno uništiti.
– Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; kad izvoru svjetlosti istekne životni vijek, potrebno je zamijeniti čitavu svjetiljku.

Sigurnosne upute

Rukovanje s umjetnim, optičkim zračenjem (OStrV)

Grupa rizika 1

POZOR! Potencijalno opasno optičko zračenje! Ugroženost mrežnice uslijed plavog svjetla 400 nm do 780 nm. Ne gledati dulje vrijeme u uključenu svjetiljku. To može biti štetno za oči.

Rezervna pomoćna baterija

– Ugrađena rezervna pomoćna baterija s USB priključnicom za punjenje mobilnih uređaja
Priključnica: 5 V, 1 A

Integrirano bežično upravljanje svjetiljkom (WIRELESS)

Kompatibilna s iPhone 4S ili novijim / Android 4.3 ili novijim
– Isključivanje svjetiljke ili reguliranje snage svjetiljke
– Upravlja sa / povezuje međusobno do 4 svjetiljke

4K5 Light Control App

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

Tehnički podaci

(Zadržavamo pravo na tehničke izmjene bez prethodne najave. 21W31)

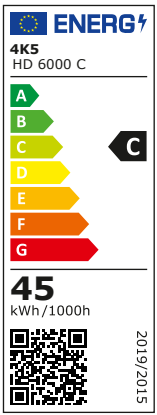
Svjetlosna snaga	1200 lm - 6000 lm
LED čip	COB LED
Stupanj zaštite	IP 67
Napajanje	100 - 240 V AC 50/60Hz
Radni uvjeti	0° … 40° C
Radni podaci za radio modul	-10° … 60° C
Dimenzije	194 x 213 x 70 mm
Ukupna težina	2330 g (bez kabela)

EU smjernice i zbrinjavanje otpada

Uređaj ispunjava sve potrebne standarde za slobodno kretanje robe unutar EU.

Ovaj proizvod je električni uređaj i mora se prikupiti odvojeno za zbrinjavanje prema Europskoj direktivi o otpadu iz električne i elektroničke opreme.

Daljnje sigurnosne i dodatne napomene nalaze se na:
www.4k5tools.com



Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **C**

This luminaire contains a light source of energy efficiency class **C**

SERVICE

Umarex GmbH & Co. KG
– Laserliner –
Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333
info@laserliner.com

Rev21W31

Umarex GmbH & Co. KG
Donnerfeld 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300
Fax: +49 2932 638-333
www.4k5tools.com